



SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl

2013(147)

środa, 31 lipca 2013 r.

Z MAGISTRATU

ZATRZYMAJ SIĘ O GODZINIE „W”

Światowy Związek Żołnierzy Armii Krajowej Okręg Małopolska, Muzeum Niepodległości w Warszawie, Muzeum AK w Krakowie oraz Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski zapraszają 1 sierpnia (czwartek) do udziału w uroczystościach upamiętniających 69. rocznicę wybuchu Powstania Warszawskiego i Akcji „Burza”.

Już od lat 1 sierpnia podejmowane są działania na rzecz uczczenia kolejnych rocznic wybuchu Powstania Warszawskiego, nie tylko w stolicy, ale też w innych miejscowościach Polski. Ich celem jest przypomnienie, że Powstanie było walką o niepodległość całej Rzeczypospolitej i wszystkich Polaków. W walkach zbrojnych na ulicach Warszawy brali udział i ginęli za wolność obywatele RP z niemal wszystkich regionów okupowanego kraju, w tym z Małopolski.

„O godz. 17:00, czyli o godzinie „W” w całej Polsce, w tym Krakowie zawyją syreny alarmowe. Zatrzymajmy się wówczas na chwilę po to, by uczcić pamięć wszystkich bohaterów, którzy walczyli i zginęli podczas Powstania Warszawskiego” – apeluje Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski.

Także o godz. 17:00 (1 sierpnia, czwartek) rozpocznie się uroczysta msza św. w Bazylice Mariackiej w intencji Ojczyzny i żołnierzy poległych za Jej wolność. O godz. 18:15, na pl. Matejki, przy Grobie Nieznanego Żołnierza, rozpoczną się uroczystości z udziałem Wojska Polskiego.

Obchody rocznicy zakończy spotkanie dydaktyczno-artystyczne w Muzeum Armii Krajowej w Krakowie pt. „Powstanie 1944. Bitwa o Polskę” oraz otwarcie wystawy pt. „Kobiety w Powstaniu Warszawskim”.

1 sierpnia (czwartek) na budynkach urzędów i budynkach użyteczności publicznej zawisną flagi państwowe, zachęcamy aby flagi powiesić także na wszystkich prywatnych budynkach. (katarzyna.czubernat@um.krakow.pl, katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

TOUR DE POLOGNE – POLAK WCIAŻ LIDEREM

Polak Rafał Majka (Team Saxo-Tinkoff), po trzech etapach, wciąż jest

liderem 70. Tour de Pologne. Wczorajszy (30 lipca, wtorek) III etap z Krakowa do Rzeszowa wygrał Tor Hushovd (BMC Racing Team). Dziś (31 lipca, środa) – IV etap wyścigu z Tarnowa do Katowic (231.5 km).

W kolejnych dniach kolarze ścigać się będą na trasie Nowy Targ – Zakopane oraz Bukovina Terma Hotel Spa – Bukowina Tatrzańska. Tour de Pologne zakończy się 3 sierpnia (sobota) w Krakowie. Wcześniej kolarze będą musieli pokonać ostatni 37 km etap, tzw. czasówkę na trasie z Wieliczki. Meta będzie się znajdować na Rynku Głównym.

W związku z wydarzeniem w Krakowie 3 sierpnia (sobota) przewidziano zmiany w organizacji ruchu i funkcjonowaniu komunikacji zbiorowej. Trasa przejazdu będzie przebiegała z Wieliczki przez miejscowości: Siercza, Koźmice Wielkie, Raciborsko, Rożnowa, Lednica Górna, Sułków do Krakowa. W Krakowie trasa będzie biegła ulicami: Wielicką, Kamieńskiego, Konopnickiej przez Rondo Matecznego, most Dębnicki i dalej ul. Zwierzyniecką, Powiśle, Podzamcze, św. Idziego, Grodzką na Rynek Główny.

Uwaga! Wymienione poniżej ulice zostaną wyłączone z ruchu:

- od godz. 9:00 do około godz. 20:00 wyłączony ruch tramwajowy w ul. Dominikańskiej i ul. Franciszkańskiej;

od około godz. 14:30 do około godz. 19:00 wyłączony zostanie ruch tramwajowy w ul. Zwierzynieckiej, Kościuszki, Kalwaryjskiej i Wadowickiej;

- wyłączony zostanie również ruch autobusowy na północnej jezdni ul. Wielickiej (do Krakowa), Kamieńskiego, Konopnickiej i moście Dębnickim. Szczegółowe informacje są dostępne na stronie: www.zikit.krakow.pl.

Więcej informacji, w tym mapy poszczególnych etapów, można znaleźć na stronie www.tourdepologne.pl. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

TOUR DE POLOGNE DLA NAJMŁODSZYCH

Nutella Mini Tour de Pologne, to wyścig kolarski dla najmłodszych miłośników dwóch kółek. Zmagania młodych kolarzy towarzyszą rywalizacji ich starszych kolegów, mistrzów kolarstwa z całego świata, podczas trwającego 70. Tour de Pologne. W Krakowie wyścig dla najmłodszych odbędzie się 3 sierpnia (sobota). Start godz. 14:00, Rynek Główny.

Celem imprezy jest zachęcenie młodych ludzi do zabawy, wyciągnięcie ich z domu i zaszczepienie w nich sportowej pasji. Młodzi adepci kolarstwa będą się ścigać w profesjonalnym wyścigu.

Zawody będą rozgrywane w dwóch kategoriach wiekowych: dzieci urodzone w latach 2001-2004 i 1999-2000 oraz na dwóch trasach: 1-5 kilometrów i 2-10 kilometrów. Na zwycięzców czekają cenne nagrody. Dodatkowo, do dyspozycji każdego uczestnika będzie strój kolarski, numer oraz wskaźnik pomiaru czasu.

Szczegółowe informacje na: www.minitourdepologne.pl. (ewa.urbanowicz@um.krakow.pl, katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

KOLARZE I GWIAZDY COKE LIVE NAJPOPULARNIEJSI W SIERPNIU

Finał Tour de Pologne oraz Festiwal Coke Live to wydarzenia, na które w sierpniu wybiera się największa liczba internautów "Magicznego Krakowa". Te dwie odpowiedzi przeważały w naszej sondzie internetowej z pytaniem „W którym sierpniowym wydarzeniu najchętniej weźmiesz udział?”

Na finał turnieju kolarskiego Tour de Pologne (3 sierpnia) wybiera się 29,9 proc. wszystkich ankietowanych. Niewiele mniej, bo 25,3 proc. głosujących planuje wziąć udział w Coke Live Music Festival, który odbędzie się na terenie Muzeum Lotnictwa w Czyżynach (9-10 sierpnia).

Kolejny wynik, 14,4 proc. uzyskała Lekcja Śpiewania na Małym Rynku (5 sierpnia). 12,3 proc. głosów uzyskały natomiast Międzynarodowe Targi Sztuki Ludowej (Rynek Główny, 14-26 sierpnia). Internauci wybierają się także na Festiwal Muzyka w Starym Krakowie (13-31 sierpnia) – taką odpowiedź wybrało 10,8 proc. głosujących. 10,3 proc. planuje uczestniczyć w Nocy Cracovia Sacra (14/15 sierpnia).

Sonda prowadzona była od 24 do 29 lipca i wzięło w niej udział 748 osób. (pawel.krawczyk@um.krakow.pl)

KRAKÓW MA TO „COŚ”

Kraków wybierają nie tylko międzynarodowe firmy lokujące pod Wawelem swój kapitał. Nasze miasto to miejsce, które przyciąga także ludzi, którzy robią karierę. Dziennik Polski donosi, że niemal co drugi ankietowany menadżer wskazuje Kraków jako cel ewentualnej przeprowadzki. Co ich zachęca? Możliwość rozwoju kariery zawodowej, bogata oferta kulturalna oraz rozrywkowa – czytamy w Dzienniku.

Ankietę przeprowadziła firma Antal International rekrutująca specjalistów i menadżerów. Badanych zapytano, które miasto wybraliby najchętniej do kontynuowania kariery zawodowej. Kraków wskazało aż 46 proc. respondentów.

Dawid Pałka z Antal International na łamach Dziennika Polskiego przyznaje, że „Kraków ma opinię miasta magicznego, w którym świetnie można pogodzić pracę z życiem prywatnym”. Dodaje, że nasze miasto „[...] stwarza duże możliwości rozwoju zawodowego, rynek obfituje w atrakcyjne oferty pracy, ale również oferuje wiele rozrywek o charakterze kulturalnym i towarzyskim, w mieszkańcy Krakowa wiedzą co to równowaga między pracą i życiem prywatnym”. (kinga.sadowska@um.krakow.pl)

STYPENDIA SZKOLNE Z MOPS

Krakowscy uczniowie z niezamożnych rodzin mogą otrzymać stypendia szkolne przeznaczone na wyrównanie szans edukacyjnych. Stypendium może otrzymać uczeń znajdujący się w trudnej sytuacji materialnej, tj. gdy dochód rodziny nie przekracza 456 zł na jedną osobę w rodzinie.

Stypendium może być udzielane uczniom w formie:

- całkowitego lub częściowego pokrycia kosztów udziału w zajęciach edukacyjnych, w tym wyrównawczych, wykraczających poza zajęcia realizowane w szkole w ramach planu nauczania, a także zajęciach edukacyjnych poza szkołą,
- pomocy rzeczowej, w tym w szczególności zakupu podręczników,
- całkowitego lub częściowego pokrycia kosztów związanych z pobieraniem nauki poza miejscem zamieszkania (dotyczy uczniów szkół ponadgimnazjalnych).

Wniosek o stypendium złożyć może rodzic dziecka, dyrektor szkoły lub uczeń, jeśli jest pełnoletni. Wnioski przyjmowane są we wszystkich filiach Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krakowie od 1 sierpnia do 16 września, a w przypadku słuchaczy kolegiów, do 15 października. W sytuacji, gdy MOPS nie posiada danych dotyczących dochodu z miesiąca poprzedzającego złożenie wniosku lub w przypadku utraty dochodu z miesiąca złożenia wniosku, do wniosku należy dołączyć zaświadczenie lub oświadczenie o dochodach.

Stypendium udzielane jest uczniom zamieszkałym na terenie Gminy Miejskiej Kraków. Minimalna kwota stypendium wynosi 84,80 zł na miesiąc. Dla uczniów, w których rodzinach dochód nie przekracza 200 zł na osobę, stypendium nie może przekroczyć 212 zł na miesiąc, a dla uczniów, których rodzina osiąga dochód od 200 do 456 zł na osobę, stypendium nie może przekroczyć 159 zł miesięcznie.

Stypendium szkolne wypłacane jest w terminach: do 31 grudnia – za okres od września do grudnia lub od października do grudnia danego roku oraz do 30 czerwca – za okres od stycznia do czerwca danego roku, po otrzymaniu środków na ten cel z budżetu państwa.

Uczniowi nie przysługuje stypendium jeśli otrzymuje inne stypendium socjalne ze środków publicznych, a jego wysokość przekracza kwotę 2 120 zł.

Szczegółowe informacje wraz z drukami wniosków można znaleźć na stronie www.mops.krakow.pl (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

W NASZEJ PAMIĘCI – ANDRZEJ PRZEWOŹNIK

Europejska Sieć Pamięć i Solidarność zaprasza na wydarzenie: „W naszej pamięci /Emlékeinkben”, czyli polską prezentację węgierskiej wystawy „Andrzej Przewoźnik. 1963-2010. Katyń”. Wernisaż wystawy odbędzie się 5 sierpnia (poniedziałek) o godz. 12:00 w piwnicach Pałacu Krzysztofory – siedzibie Muzeum Historycznego Miasta Krakowa (Rynek Główny 35). Patronat nad wydarzeniem objął Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski.

O godz. 13:00 w Sali Fontany Pałacu Krzysztofory odbędzie się debata o polskiej polityce pamięci. Dodatkowe informacje są dostępne na stronie www.enrs.eu.

Andrzej Przewoźnik, działając przez osiemnaście lat na stanowisku Sekretarza Rady Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa, stworzył wraz ze swym zespołem podwaliny pod nowoczesną polską politykę pamięci oraz zyskał sobie opinie strażnika prawdy

i pamięci, stojącego ponad politycznymi podziałami i sporami.

Zginał w katastrofie lotniczej pod Smoleńskiem 10 kwietnia 2010 roku. Towarzyszył Prezydentowi RP, sp. Lechowi Kaczyńskiemu, w drodze na obchody siedemdziesiątej rocznicy zbrodni katyńskiej, której zbadaniu oraz godnemu i niemożliwemu do zatarcia upamiętnieniu poświęcił wielką część swego tragicznie przerwane go życia.

Organizatorzy wystawy pragną z jej pomocą uczcić pamięć Andrzeja Przewoźnika i upowszechnić wiedzę o tym niezwykłym człowieku. Wystawa dowodzi, jak niezwykle były związki Andrzeja Przewoźnika z Węgrami. Wynikały one z Jego zainteresowań badawczych, działalności publicznej i osobistych przyjaźni. Cechowała je siła, trwałość i odwzajemnienie.

Wkrótce po katastrofie w Smoleńsku budapeszteńskie Muzeum Dom Terroru, będące ośrodkiem upamiętnienia zbrodni totalitaryzmów na Węgrzech, wspierane przez węgierskie Ministerstwo Administracji Państwowej i Sprawiedliwości, opracowało koncepcje wystawy poświęconej temu wielkiemu przyjacielowi Węgier i Węgrów. Ekspozycja otwarta została 4 maja 2011 r. i w ciągu ośmiu miesięcy zobaczyło ją wiele tysięcy odwiedzających.

Obecnie, dzięki współpracy wielu instytucji z Węgier i Polski, wystawę „Andrzej Przewoźnik 1963-2010. Katyń”, będącą poruszającym świadectwem bezinteresownej solidarności Węgrów z Polakami i wiernej pamięci o Andrzeju Przewoźniku, będzie można obejrzeć w Krakowie. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

PAMIĘTAJ O PODATKU ZA PSA

Uwaga właściciele czworonogów! Przypominamy, że nadal można opłacić podatek i zarejestrować psa w biurze Krakowskiego Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami przy ul. Floriańskiej 53.

Przypomnijmy; od tego roku w Krakowie została przywrócona opłata od posiadania psa. Wynosi ona 36 zł za rok. Wpływy z podatku trafią na rzecz Krakowskiego Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami prowadzącego w imieniu Gminy Schronisko dla Bezdomnych Zwierząt.

Opłatę można dokonać w kasie KTOZ-u czynnej: poniedziałek, środa, czwartek, piątek: 9.00-15.00, wtorek: 11.00-17.00. Wystarczy przyjść z dowodem osobistym i książeczką zdrowia psa. Właściciel psa nie musi stawić się osobiście, może wpłacić pieniądze przelewem na konto KTOZ (nr 80 1500 1487 1214 8000 9036 0000), w tytule wpisując: "Opłata od posiadania psa", swoje imię i nazwisko oraz imię psa. Równocześnie należy e-mailem (ktoz@ktoz.krakow.pl) albo telefonicznie (12/421-77-72 lub 12 421-26-85) podać dane potrzebne do rejestracji psa: imię i nazwisko właściciela, adres, telefon kontaktowy, nr PESEL i nr dokumentu tożsamości oraz dane czworonoga (imię, rasa, płeć, umaszczenie, znaki szczególne, data urodzenia, data ostatniego szczepienia przeciw

wściekliwość i nr czipa, jeśli go posiada). Gdy KTOZ już otrzyma te dane, przesyła właścicielowi psa potwierdzenie rejestracji oraz znaczek z numerem.

Nie wszyscy właściciele muszą płacić za swoje psy. Zwolnienie z opłaty przysługuje m.in.: osobom o znacznym stopniu niepełnosprawności, osobom niepełnosprawnym posiadającym psa asystującego, osobom w wieku powyżej 65 lat prowadzącym samodzielne gospodarstwo domowe, personelowi przedstawicielstw dyplomatycznych i urzędów konsularnych, jeżeli nie są obywatelami polskimi i nie mają miejsca stałego pobytu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Z opłaty są również zwolnieni właściciele psów: wziętych z krakowskiego schroniska, oznakowanych czipem lub tatuażem, wysterylizowanych lub wykastrowanych. Wszystkie te osoby muszą przedłożyć KTOZ stosowne dokumenty, potwierdzające prawo do zwolnienia z opłaty. Pełny wykaz zwolnień z opłaty zamieszczony jest na stronie www.ktoz.krakow.pl.

W okresie od 1 stycznia 2013 roku do 30 czerwca 2013 roku dokonano 4 591 opłat od posiadania psa na łączną kwotę 165 276,00 zł. W przypadku braku wpłaty, KTOZ poinformuje o takich przypadkach Wydział Podatków i Opłat UMK, gdzie w stosunku do zalegającego z opłatą właściciela psa prowadzone będzie postępowanie podatkowe mające na celu określenie wysokości opłaty, zaś w przypadku dalszej zwłoki z uiszczeniem należności, będzie mogło zostać uruchomione postępowanie egzekucyjne. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

UWAGA NA BARSZCZ: PARZY I TRUJE

Uważaj na groźny chwast: barszcz Sosnowskiego. To roślina, która powoduje oparzenia i zatrucia. Pod adresem www.krakow.pl dostępna jest ulotka z informacjami pomagającymi rozpoznać barszcz i podpowiedziami jak sobie z nim radzić.

Barszcz Sosnowskiego to roślina o silnym działaniu toksycznym i alergizującym. Osiąga wysokość od 1,5 do 3,5 metra, ma „owłosione”, puste w środku łodygi oraz ogromne, pierzastodzielne liście. Kwitnie na biało lub różowo. Chwast wydziela parzącą substancję, która może powodować zapalenie skóry oraz błon śluzowych. Jego parzące działanie nasila się podczas słonecznej pogody, wysokiej temperatury oraz dużej wilgotności powietrza. Szczególne niebezpieczeństwo stwarza dla dzieci i osób cierpiących na alergie.

Roślina występuje głównie na terenach wilgotnych, w pobliżu cieków wodnych, kanałów i rowów, także na poboczach dróg i przy szlakach turystycznych oraz na nieużytkach czy odłogach.

Walka z chwastem jest żmudna, a jej skuteczność obliczona jest na 4,5 roku. Barszcz Sosnowskiego objęty jest prawnym zakazem hodowli, rozmnażania i sprzedaży na terenie Polski.

Przypomnijmy, że barszcz Sosnowskiego pochodzi z Kaukazu. Do Polski został

srowadzony na początku lat 50-tych do prac badawczych. Ze względu na dużą masę jaką wytwarza sądzono, że roślina pomoże rozwiązać problemy paszowe rolnictwa. Eksperymentalnie był uprawiany w wielu ośrodkach na terenie całego kraju. Szczególnie dużym powodzeniem cieszyła się uprawa barszczu Sosnowskiego na Podkarpaciu, na Podhalu oraz na podgórzu Sudeckim.

Z czasem okazało się jednak, że wartość paszowa barszczu Sosnowskiego jest znacznie mniejsza niż się spodziewano, w efekcie czego zaniechano jego uprawy. Jednak barszcz Sosnowskiego wymknął się spod kontroli i przedostał się do siedlisk naturalnych, gdzie znalazł doskonałe warunki do wzrostu i rozwoju. Obecnie występuje na terenie całego kraju. (kinga.sadowska@um.krakow.pl, jan.machowski@um.krakow.pl)

ZŁÓŻ WNIOSEK O ŚWIADCZENIE

Od 1 sierpnia w Wydziale Spraw Społecznych Urzędu Miasta Krakowa przy ul. Stachowicza 18 rozpocznie się przyjmowanie wniosków o przyznanie świadczeń z funduszu alimentacyjnego na okres 2013/2014.

Osoby, które będą ubiegać się o przyznanie prawa do świadczeń z funduszu alimentacyjnego na nowy okres świadczeniowy, powinny zgłosić się w dowolnym dla siebie terminie (od 1 sierpnia) w siedzibie Wydziału Spraw Społecznych i złożyć wniosek.

W przypadku, gdy wniosek wraz z kompletem dokumentów zostanie złożony do 31 sierpnia, ustalenie prawa do świadczeń z funduszu alimentacyjnego oraz wypłata świadczeń przysługujących za miesiąc październik nastąpi do 31 października. Natomiast w przypadku, gdy wniosek wraz z kompletem dokumentów zostanie złożony w okresie od 1 września do 31 października, ustalenie prawa do świadczeń z funduszu alimentacyjnego oraz ich wypłata za październik nastąpi do 30 listopada.

Przypomnijmy, że zgodnie z ustawą z dnia 25 lutego 1964 r. Kodeks Rodzinny i Opiekuńczy (Dz. U. z 2012 r. poz. 788) obowiązek alimentacyjny obciąża krewnych w linii prostej oraz rodzeństwo. Z tego względu przy wypełnianiu wniosku należy w części II pkt. 2 wpisać dane osobowe osób zobowiązanych do alimentacji w dalszej kolejności (matka, ojciec, dziadkowie, rodzeństwo).

Szczegółowe informacje dotyczące zasad przyznawania i wypłaty świadczeń z funduszu alimentacyjnego znajdują się na stronie: www.sprawyspoleczne.krakow.pl (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

UN SOUND POTWIERDZA KOLEJNYCH GOŚCI

Krakowski festiwal muzyki postępowej i pokrewnych sztuk wizualnych Unsound ogłosił nazwiska kolejnych wykonawców tegorocznej edycji, która odbędzie się między 13 a 20 października w Krakowie.

Nowości w programie Unsoundu podkreślają tegoroczny motyw przewodni INTERFERENCE, nawiązujący do szerszego kontekstu społeczno-kulturowego. W tej edycji wiele uwagi poświęcamy artystom z USA, by tradycyjnie podkreślić związek

łączący za sprawą Unsoundu Kraków z Nowym Jorkiem, zwiastując tym samym kolejną odsłonę nowojorską, planowaną na rok 2014.

Jednym z kluczowych punktów w tegorocznym programie jest projekt *Underground Resistance Presents: Interstellar Fugitives*. Członkowie kolektywu związani z wytwórnią z Detroit konsekwentnie walczą z systemem poprzez swoją silnie upolitycznioną, skupioną wokół konkretnej społeczności, anty-komercyjną działalność. Specjalnie dla Unsoundu przygotowali wyjątkowy, pierwszy w Polsce, występ.

Rhys Chatham i Charlemagne Palestine – dwaj kompozytorzy amerykańskiej awangardy związanej z minimalizmem – wystąpią razem po raz pierwszy od ponad trzech dekad w kościele św. Katarzyny. Chatham, były członek The Dream Syndicate Tony’ego Conrada, wstąpił się jako jedna z kluczowych postaci nowojorskiej sceny No Wave późnych lat 70. Palestine zaś to artystyczny rówieśnik takich twórców jak Philip Glass, Terry Riley czy Steve Reich.

We kościele św. Katarzyny wystąpi również Julianna Barwick. Podczas specjalnego koncertu, przygotowanego wspólnie z polskim chórem dziewczęcym, usłyszymy materiał z ukazującego się wkrótce albumu *Nepthene*.

W programie nie zabraknie również artystów muzyki eksperymentalnej. Publiczności zaprezentują się: Mika Vainio i Nate Young z Wolf Eyes. Podczas koncertu otwierającego tegoroczny festiwal usłyszymy Annę Zaradny (artystka wystąpi również na otwarciu Unsound w Londynie).

Mroczniejsze obszary w muzyce zaprezentuje również B/B/S/ – transgraniczna, rzadko występująca supergrupa, w której skład wchodzi Erik Skodvin (aka Svarte Greiner, połowa duetu Deaf Center), Aidan Baker (Nadja) oraz Andrea Belfi.

Zgodnie z zapowiedzią z zeszłego tygodnia, irlandzka grupa Altar of Plagues wystąpi na Unsound 2013 zakończy karierę.

Festiwalowej publiczności zaprezentują się także: Labele Hippos in Tanks i Uno NYC, Anthony Naples. Z kolei James Ferraro, przedstawi premierę albumu *NYC: 3:00 AM*. Dean Blunt zaprezentuje *The Redeemer*. Ostatni artysta to legendarny DJ i producent I-F aka INTERR-FERENCE. Nowojorską wytwórnię L.I.E.S. reprezentował będzie Svengalisghost.

Zapraszamy do odwiedzenia profili Festiwalu na portalach społecznościowych: facebook.com/unsoundfest; twitter.com/unsound. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

Filip Szatanik

Zastępca Dyrektora ds. Informacji